

Produkte

› Tece ‹

Antibakterielle Betätigungsplatte

Die antibakteriell wirkende WC-Betätigungsplatte aus der Tece-ambia Betätigungsreihe besteht aus einem Kunststoff, in dessen Struktur feinstverteilte Silberionen eingelagert sind. Diese Silberionen verändern bestimmte Molekülketten der Bakterienhülle. Dadurch können sich Bakterien nicht mehr teilen und somit nicht vermehren. Da die Platte nicht nur beschichtet ist, kann die antibakterielle Eigenschaft weder durch Putzen noch durch intensive Nutzung entfernt oder gemindert werden. Die Betätigungsplatte gibt es in der Ausführung als Zwei- und Einmengenbetätigung.

Tece, 48269 Emsdetten

Telefon (0 25 72) 9 28-0, Telefax (0 25 72) 8 81 68

www.tece.de



› Wilfer-Stiftung ‹

Niederdruck- Schwimmer- entlüfter

Die Besonderheit des von der Wilfer-Stiftung neu entwickelten Entlüfters liegt in der Austauschbarkeit des Oberteils samt Mechanik und Schwimmer. Das Oberteil mit Bajonettverschluß kann in Verbindung mit dem Kugelhahn am Eingang aus-



gewaschen oder ersetzt werden. Eine weitere Neuerung sind die stark vergrößerten Luftwege, die Luftperlen ohne Widerstand hochsteigen und über die Ventilbohrung entweichen lassen. Die Armatur ist als zentrale Entlüftung für Solaranlagen bis 100 °C geeignet. *Wilfer-Stiftung*
98590 Schwallungen
Tel. (03 68 48) 6 07-11
Fax (03 68 48) 6 07 25
www.wilfer-stiftung.de

> Westfa <

Holz- pelletöfen

Die „Compello“-Kaminöfen der Hagener Westfa Flüssiggas und Umwelttechnik sorgen für effiziente Strahlungswärme im Hauptwohnraum und heizen gleichzeitig



die anderen Räume über einen Wärmetauscher. Die Öfen, die in zwei Ausführungen lieferbar sind, werden über eine Förderschnecke vollautomatisch mit Holzpellets bestückt, die sich in einem integrierten 45 Kilogramm-Vorratsbehälter befinden. Eine Inbetriebnahme der Kaminöfen erfolgt per Knopfdruck mit elektrischer Zündung.

Westfa, 58099 Hagen, www.westfa.de

Telefon (0 23 31) 96 66-0, Telefax (0 23 31) 9 66 63 00

> Rau <

Allroundmeßgerät zur Dichtheitsprüfung



Das Meßgerät LM 06 kann zur Dichtheitsprüfung und Leckmengenmessung an Gasleitungen sowie zur Dichtheitsprüfung von Wasser- und Abwasserleitungen eingesetzt werden. Das neuartig konzipierte Prüfgerät zeichnet sich – laut Anbieter – durch seine einfache Handhabung, Baustellentauglichkeit und hohe Meßgenauigkeit aus. Die Bedienung erfolgt dialoggeführt über Touch Screen. Vor Ort kann der Anwender die zentralen Daten zu Objekt, Zählern etc. einprogrammieren. Das Er-

gebnis wird als Prüfprotokoll über den integrierten Nadeldrucker dokumentenecht ausgedruckt. Die Daten bleiben gespeichert und können auf einen PC überspielt werden. Mit dem serienmäßigen Gerätezubehör sind alle Prüfungen und Druckmessungen an Gasleitungen ausführbar. Optional sind Erweiterungssätze für das Prüfen von Trinkwasser- und Abwassergrund-Leitungen erhältlich. Das Zubehör ist im Hartschalenkoffer untergebracht.

Meßbereiche des LM06:

- Druckmessung und Dichtheitsprüfung: 0 bis +1500 hPa
- Differenzdruckmessung: –300 bis +1500 hPa
- Leckmengenmessung: 0 bis 10 l/h (frei wählbarer Prüfdruck von 24 bis 100 hPa)
- Wasserleitungsprüfung: 1,5 bar bis 20 bar.

System Rau

86405 Herbertshofen

Telefon (0 82 71) 8 01 70

Telefax (0 82 71) 80 17 17

www.rau-systems.de

Produkte



› Mannschott ‹

Heizöltank in vielen RAL-Tönen

Ein Heizöltank passend zur Farbe des Heizkessels? Kein Problem für Mannschott, der seine Monosafe-Tanks aus glasfaserverstärktem Kunststoff in einer Colour-Version anbietet. Egal ob Erdbeerrot, Sonnengelb oder Meerblau – solange die RAL-Karte es zuläßt, sind dem bunten Heizungskeller keine Grenzen gesetzt. Mit der Be-

stellung des Tanks gibt der Heizungsbauer gleichzeitig den gewünschten RAL-Farbtönen an. Die Farbe wird direkt ins Harz eingemischt und der Tank im Injektionsverfahren nahtlos hergestellt. Dabei bleiben laut Hersteller die Materialeigenschaften wie Diffusionsdichtigkeit und Stabilität erhalten.

Manschott
74934 Reichartshausen
Telefon (0 62 62) 9 21 10
Telefax (0 62 62) 92 11 50
www.manschott.de

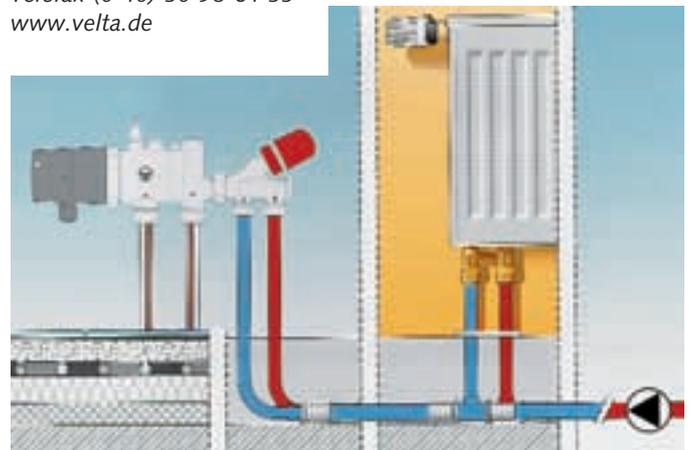
› Velta ‹

Raum-Regelstation

Die Velta Raum-Regelstation RS 2 ist für die Beheizung und Temperaturregelung von Räumen mit Flächenheizung in Kombination mit Heizkörperanlagen geeignet. Der Anschluß des Heizkreises an die Station erfolgt mit PE-Xa Rohren in den Dimensionen 14, 17 und 20 mm. Bei Bedarf kann der Heizkreisanschluß der RS 2 in zwei Heizkreise aufgeteilt werden, so daß Anpassung an Raumgeometrie und Anlagenhydraulik gewährleistet ist. Zur Anbindung an das Heizungsrohrnetz eignen sich Heizkörperanschlußbögen aus dem Rapex multi Programm. Zur Regelung kommt der im Lieferumfang be-

findliche Velta Thermoantrieb zum Einsatz. Als Raumfühler kann der Veltamat 230 Standard Typ 2 eingesetzt werden.

Velta
22821 Norderstedt
Telefon (0 40) 3 09 86-0
Telefax (0 40) 30 98 64 33
www.velta.de



› Rehau ‹

Halterprogramm und Wandwinkel

Der Befestigungsabstand der Rehau-Wandwinkel wurde von 28 auf 45 mm umgestellt um flexibler auf unterschiedlichste Anschlußsituationen bei Bauvorhaben reagieren zu können. Außerdem lassen sich aufgrund der Umstellung alle Befestigungs-



möglichkeiten des Halterprogramms ausschöpfen. Zusätzlich wurde eine neue Schallschutzbox entwickelt, um die Montage zusammen mit den neuen Wandwinkeln zu vereinfachen.

Rehau
91058 Erlangen
Telefon (0 91 31) 92 50
Telefax (0 91 31) 77 14 30
www.rehau.de



› Laing ‹

Beimischstation für Fußbodenheizungen

Die Laing-Beimischstationen zur Anbindung von Fußbodenheizungen sind mit speziellen Pumpen ausgestattet, bei denen sich das Geräuschniveau nicht durch vergrößertes Spiel im Wellenlager verändert. Dadurch können sie im Verteiler-Unterputzschrank direkt in der Wohnung eingebaut werden. Durch die Regelung läßt sich die Pumpenleistung stufenlos an die benötigte Leistung anpassen, so daß auch Strömungsgeräusche eliminiert werden können. Die Beimischstationen werden werkseitig mit einem Kunststoffsegmentverteiler (2–12 Abgänge) oder ohne Verteiler ausgeliefert. Die kompakte Einheit ist einschließlich der Pumpe korrosionsbeständig und wird komplett anschlussfertig ausgeliefert. Sie enthält einen hydraulischen Abgleich und läßt sich sowohl Kesselvorlauftemperatur- wie auch Außentemperaturgeführt regeln.

Laing
71686 Remseck
Telefon (0 71 46) 93-0
Telefax (0 71 46) 93 33
www.laing.de

Laing
71686 Remseck
Telefon (0 71 46) 93-0
Telefax (0 71 46) 93 33
www.laing.de

› Grünbeck ‹

Dosiercomputer gegen Kalk und Korrosion

Der Dosiercomputer Exados wurde für die individuelle Aufbereitung von Trinkwasser konzipiert. Er soll Kalkablagerungen und Korrosionen in Leitungen und angeschlossenen wasserführenden Armaturen und Geräten verhindern. Mit Hilfe der von Grünbeck entwickelten Dosiertechnik werden mengenproportional zum verbrauchten Wasser flüssige Mineralstoffe zugegeben, die eine Härtestabilisierung möglich machen. Dadurch wird eine Steinbildung in den Rohrleitungen verhindert. Zusätzlich wird ein Korrosionsschutz durch Aufbau einer Schutzschicht an der Rohrwand erreicht.

Grünbeck, 89420 Höchstädt, www.gruenbeck.de
Telefon (0 90 74) 41-0, Telefax (0 90 74) 4 11 00



› Mepa ‹

WC-Element mit Höhenverstellung

Das zum Einsatz in die Basiselemente VariVit und VariTec ausgeklügelte Hub-WC-Element ermöglicht die Anpassung der Sitzhöhe auch in fertigen Bädern. Die nachträgliche Höhenverstellbarkeit wird durch Profilaussparungen zur Justierung der Befestigungsbolzen erreicht. Die Verstellbarkeit ist in einer Bandbreite von sieben cm möglich, wobei die Bolzenhöhe von 33 bis 40 cm stufenlos eingestellt werden kann. Ausgestattet ist das Element mit wassersparendem UP-Spülkasten, WC-Anschlußbogen, Wand-WC-Anschlußgarnitur und schallgedämmtem Wand-WC-Befestigungsset.

Mepa, 53619 Rheinbreitbach

Telefon (0 22 24) 9 29-0, Telefax (0 22 24) 92 91 49

www.mepa.de



› Elco Klöckner ‹

Gas-Brennwertkessel für hohe Leistungsbereiche

Die „Quadron 1“-Gasbrennwertkessel von Elco Klöckner gibt es in sieben Baugrößen mit Leistungsbereichen von 15,5 bis 247 kW. „Quadron 3“ steht für fünf Baugrößen mit einer Leistungsbandbreite von 83 bis 566 kW zur Verfügung. Die „Quadron“-Geräte zeichnen sich durch modulierende Brennerfahrweise aus. Ein wassergekühlter Rippenrohrbrenner paßt die Leistung im Regelbereich von 1:4 an den jeweiligen Wärmebedarf an. Dadurch schaltet der Brenner nicht ständig ein und aus und Anfahrmissionen werden minimiert. Die mit neuartigen Dreistufen-Edelstahlwärmetauschern ausgestatteten Geräte erzielen nach Firmenangaben Normnutzungsgrade von bis zu 110 %. Auf Grund optionaler Mischersteuerung können bis zu 15 Mi-



scherkreise per Bus vernetzt werden. Ein Kesselschaltfeld mit elektronischem Feuerungsautomat ermöglicht die Kaskadenschaltung sowie Einbindung in Gebäudeleitsysteme.

Elco Klöckner

72379 Hechingen

Telefon (0 74 71) 1 87-0

Telefax (0 74 71) 18 74 11

www.elco-kloeckner.de

› De Dietrich ‹

Wandheizkessel mit integriertem Speicher

Ein platzsparendes Gas-Brennwert-Wandgerät für Heizwärme und Warmwasser stellt De Dietrich- Interdomo mit dem neu konzipierten Domoplus Compact vor. Der Wandheizkessel hat einen integrierten 55-Liter-Speicher und eignet sich aufgrund seiner kompakten Bauweise und seines geräuscharmen Betriebes zur Montage in Küche, Bad oder Diele. Die Leistungsanpassung ist abhängig von der jeweils herrschenden Außentemperatur, bzw. Wärmeanforderung der Nutzer. Sie erfolgt modulierend zwischen

20 und 100 % der Gesamt-Nennwärmeleistung, die 4,5 bis 24,9 kW beträgt. Der Normnutzungsgrad soll nach Firmenangaben bis zu 109 % betragen. Die Steuerung erfolgt über die mikroprozessor-unterstützte Diematic-Regelung.

De Dietrich, 48282 Emsdetten

Telefon (0 25 72) 23-5

Telefax (0 25 72) 2 31 07

www.dedietrichheiztechnik.de





› KSB ‹

Elektronischer Pumpenregler

Der neue BOA-Systronic-Regler von KSB senkt nach Firmenangaben den Energieverbrauch einer Umwälzpumpe um bis zu 70 %. Dabei soll das Fabrikat der drehzahlregelbaren Pumpe keine Rolle spielen. Die Reduzierung des Energieverbrauchs basiert auf einer Verknüpfung von Ventil- und Pumpensteuerung zu einer kombinierten Vorlauftemperatur- und Volumenstromregelung.

KSB, 67227 Frankenthal

Telefon (0 62 33) 86-0, Telefax (0 62 33) 86 34 01

www.ksbgroup.com

› Viega ‹

Systemabsperrentile mit Preßanschluß

Passend zu den Preßfitting-systemen aus Edelstahl, Rotguß oder Kupfer bietet Viega Systemabsperrentile mit direktem Preßanschluß an. Die für Trinkwasserinstallationen entwickelten Absperrventile (PN16) sind in den Dimensionen 15 bis 54 mm lieferbar. Nach Firmenangaben ist die Armatur nach DIN 50930-6 korrosionsbeständig und DVGW zugelassen. Außerdem entsprechen die Materialien den KTW-Empfeh-



lungen. Zum Lieferumfang gehören auswechselbare Medienkennzeichnungen für Kalt- und Warmwasser, für Entleerungsventile steht ein 1/4"-Gewindeanschluß zur Verfügung.

Die Preß-Anschlußmuffen sind mit der SC-Contur versehen, die bereits bei den Preßfitting-Sortimenten eingesetzt wird. Wahlweise sind die Ventile mit Außengewinde für Anschlußverschraubungen erhältlich.

*Viega
57439 Attendorn
Telefon (0 27 22) 6 10
Telefax (0 27 22) 61 14 15
www.viega.de*



› Delzer ‹

Zonenregelung für Haustechnik

Der DK-Control Regler von Delzer Kybernetik aus Lörrach regelt selbsttätig über Standard-schnittstellen Funktionen wie heizen, kühlen, lüften, beleuchten, verschatten in einem Gebäude oder einer Zone eines Gebäudes. Dadurch ist nur ein Regler für die Kommunikation aller Geräte untereinander erforderlich. Verdrahtung und Schnittstellen basieren auf einfachen Industriestandards. Das erleichtert Wartung und spätere Erweiterungen. Der Regler ist

für eine ganze Nutzungszone wie beispielsweise eine Etage zuständig. Durch werkseitige Programmierung kennt der DK-Control das Gebäudeverhalten für alle Wetter- und Nutzungssituationen bereits im voraus und reagiert daher nicht „blind“ auf jeweilige Situationen, sondern arbeitet nach einem vorausschauenden Konzept.
 Delzer, 79541 Lörrach
 Telefon (0 76 21) 9 57 70
 Telefax (0 76 21) 95 77 20
www.delzer.de

› Allmess ‹

Kompaktwärmezähler für Solaranlagen

Allmess hat auf die Entwicklung des Solarmarktes reagiert und den Integral-V Solar entwickelt. Der Kompaktwärmezähler ist, mit seinem Temperaturbereich von 5 °C bis 120 °C, für den Einsatz in Solaranlagen geeignet. Das Volumenmeßteil kann bei handelsüblichen Propylen-Glykol und Ethylen-Glykol Gemischen eingesetzt werden. Der Integral-V Solar ist sowohl als Kompaktwärmezähler (bestehend aus Rechenwerk, Volumenmeßteil und Temperaturfühlern) wie auch ohne Rechenwerk als reines Volumenmeßteil lieferbar. Das Rechenwerk zeigt über ein LC-Dis-

play unterschiedliche Daten wie beispielsweise Energieverbrauch, Volumen und Stichtagsverbräuche an. Über eine M-Bus Schnittstelle kann der Wärmezähler in Datenfernabfragesysteme eingebunden werden.
 Allmess, 23758 Oldenburg
 Telefon (0 43 61) 6 25-0
 Telefax (0 43 61) 62 52 50
www.allmess.de



› Rothenberger ‹

Automatische Rohrreinigungsmaschine

Aus dem Hause Rothenberger kommt eine Neuentwicklung einer Rohrreinigungsmaschine mit automatischem Vorschub für Rohrreinigungsarbeiten in Rohren von 50–125 mm Durchmesser. Ein 0,4 kW (0,55 PS) starker Motor treibt die Spirale – überwacht durch die ATC-Regelung – in das Rohrleitungssystem. Die Regelung verhindert das Überschlagen der Spirale im Rohr. Die Vorschubregulierung erfolgt stufenlos mittels Handgriff. Die Anschlußtechnik ist kompatibel mit allen Rothenberger-Rohrreinigungswerkzeugen mit Ø 16 mm. Es gibt eine Vielzahl von Spiralen-Werkzeugen, die auf jeweilige Problemkreise und Anforderungen zugeschnitten sind. Ein Spiralenhalter sichert die zum verlängern eingesetzte Spirale, damit sie nicht in das Rohr abrutscht. Eine maximale Spiralverlängerung mit drei aneinander enggewickelten Ø 16 mm Spiralen ist möglich. Auch kleinere Rohrdurchmesser können mit der enggewickelten 13 mm Spirale bearbeitet werden.

Rothenberger
 65779 Kelkheim
 Telefon (0 61 95) 8 00-1
 Telefax (0 61 95) 7 44 22
www.rothenberger.de

